

**oerlikon**

CODICE DI CONDOTTA

## Introduzione

Il Gruppo Oerlikon (di seguito denominato "Oerlikon") detiene una posizione unica di leader mondiale nella fornitura di tecnologie, prodotti e servizi all'avanguardia. I nostri prodotti e le nostre soluzioni non rappresentano soltanto valore aggiunto per i clienti, ma costituiscono anche il contributo principale per affrontare le sfide globali.

Compliance significa agire in ottemperanza alle leggi, alle norme, ai regolamenti e alle direttive interne e condurre le attività aziendali in modo tale che Oerlikon sia meritatamente considerata un'impresa che onora i suoi obblighi etici e legali.

I nostri collaboratori svolgono un ruolo chiave all'interno della nostra società. In virtù del loro impegno e dei loro sforzi per ottenere risultati straordinari stanno preparando il caposaldo per il successo futuro mediante innovazione e crescita. La base del nostro successo condiviso è la fiducia. Fiducia che tutti i nostri stakeholder ripongono nella nostra società e che dobbiamo meritarcene ogni giorno.

Tutti i nostri stakeholder, inclusi clienti, investitori, fornitori, business partner e soprattutto collaboratori confidano nel fatto che la nostra azienda agisce sempre secondo massimi parametri etici. Onestà e integrità sono pertanto il motore principale del nostro comportamento. Ciò ci consente di assumerci le nostre responsabilità ed essere un business partner e datore di lavoro affidabile.

Il presente Codice di Condotta, basato sui nostri valori aziendali, illustra come viverli e specifica le aspettative e gli standard della nostra condotta quotidiana. Ci impegniamo a osservare le leggi, norme, direttive interne e i regolamenti in tutte le nostre attività commerciali!

I principi descritti nel nostro Codice di Condotta sono vincolanti per tutti i membri del Consiglio di amministrazione e tutti i collaboratori di Oerlikon in tutte le posizioni e in tutte le affiliate di ogni Paese. Dai membri del Consiglio di amministrazione e dai manager ci si aspetta che fungano da modello, promuovendo il comportamento etico e creando un ambiente lavorativo trasparente e aperto. Per questo motivo non tolleriamo nessun tipo di violazione dei principi definiti nel presente Codice di Condotta.

Tutti i membri del Consiglio di amministrazione di Oerlikon devono essere consapevoli della loro responsabilità personale di agire sempre in osservanza dei principi etici e del Codice di Condotta di Oerlikon. Questo principio comportamentale è essenziale per il successo delle nostre attività globali e l'incremento sostenibile del valore commerciale di Oerlikon.

## **A. Principi di Condotta**

### **1. Comportamento etico**

L'integrità è uno dei principali valori su cui verte la cultura aziendale di Oerlikon. Pertanto, noi, i membri del Consiglio di amministrazione di Oerlikon, i manager di ogni livello e i collaboratori seguiamo i più elevati parametri etici nelle nostre relazioni con colleghi, clienti, fornitori, concorrenti, azionisti, governi, comunità e nel rispetto dell'ambiente. In particolare,

- dimostriamo onestà e correttezza in tutte le nostre attività commerciali
- ci rifiutiamo di offrire, fornire o accettare incentivi inadeguati
- rispettiamo la riservatezza delle informazioni ricevute
- non abusiamo delle informazioni di carattere non pubblico alle quali abbiamo accesso in virtù della nostra attività per Oerlikon

### **2. Conformità alle leggi, alle norme e ai regolamenti**

Rispettiamo e osserviamo sia le leggi, le norme e i regolamenti dei Paesi nei quali operiamo, che le direttive, istruzioni, linee guida e procedure interne di Oerlikon. In particolare rispettiamo le leggi, le norme e i regolamenti applicabili concernenti

- concorrenza leale
- antitrust
- protezione e gestione dei dati
- corruzione e tangenti
- lobbismo, sponsorizzazioni e donazioni di beneficenza
- riciclaggio di denaro
- controlli delle esportazioni
- oneri fiscali, doganali e sociali
- insider trading
- ambiente, salute e sicurezza
- contabilità

### 3. Protezione degli interessi di Oerlikon

Ci adoperiamo affinché Oerlikon sia tra i leader mondiali nell'ambito di performance, innovazione e parametri etici. Compriamo ogni sforzo possibile per tutelare gli interessi legittimi di Oerlikon, in particolare

- proteggendo e promuovendo la sua reputazione
- proteggendo i suoi segreti commerciali, la sua proprietà intellettuale e il suo know-how
- proteggendo le sue altre attività e utilizzandole con responsabilità e cura
- **evitando o individuando, segnalando e controllando i conflitti d'interesse**

### 4. Occupazione

Fiducia, rispetto reciproco e cooperazione costituiscono le componenti essenziali della cultura aziendale di Oerlikon. Di conseguenza,

- rispettiamo la dignità personale, la privacy e i diritti personali dei nostri colleghi e non tolleriamo né discriminazioni né molestie né offese, siano esse di natura sessuale o di altro tipo
- manteniamo un ambiente che incoraggia i collaboratori a sviluppare i propri talenti, la creatività, l'innovazione, l'eccellenza e la performance qualitativa
- promuoviamo le pari opportunità per tutti i collaboratori
- offriamo a tutti i collaboratori un ambiente lavorativo sicuro e sano

### 5. Responsabilità sociale

Oerlikon si assume la responsabilità nei confronti dell'ambiente e della società e agisce come modello di riferimento e dando prova di senso civico. Pertanto,

- ci asteniamo dal ricorrere o appoggiare il lavoro infantile o forzato
- supportiamo la libertà di associazione dei nostri collaboratori e il diritto a contratti collettivi
- supportiamo e rispettiamo la tutela dei diritti umani
- promuoviamo l'ecologia e il comportamento intelligente
- promuoviamo l'occupazione di individui fisicamente e socialmente svantaggiati

## **B. Applicazione**

Ogni violazione del Codice di Condotta è un potenziale danno alla nostra società e alla sua reputazione. Un comportamento in conformità con le leggi, i regolamenti e le norme non consente soltanto di evitare possibili costi ingenti alla nostra azienda, ma anche di rafforzare la nostra buona reputazione e contribuire al nostro successo a lungo termine. Per queste ragioni ci aspettiamo da tutti i collaboratori e membri del Consiglio di amministrazione del Gruppo Oerlikon che si attengano al presente Codice di Condotta e a tutte le altre direttive di Oerlikon.

Le leggi locali in alcuni casi possono rivelarsi meno restrittive delle nostre politiche, direttive e procedure interne. In situazioni del genere dovete osservare le nostre politiche, direttive e procedure interne anche se la condotta sarebbe altrimenti legale ai sensi della legge vigente. Dall'altro canto, se le leggi locali sono più restrittive del Codice, siete sempre tenuti a osservare almeno le leggi applicabili.

Indipendentemente dalle sanzioni previste dal codice penale, ogni violazione dei Principi di Condotta e di altre direttive di Oerlikon possono comportare procedimenti disciplinari fino al licenziamento.

Coloro che rivestono una funzione dirigenziale hanno inoltre la responsabilità di assicurarsi che il presente Codice di Condotta venga rispettato in tutte le nostre attività. I supervisor sono responsabili di:

- mostrare con il loro comportamento cosa significa agire con integrità;
- assicurarsi che i loro subordinati comprendano gli obblighi del Codice e abbiano le risorse, i mezzi, gli strumenti e le conoscenze per osservarli;
- monitorare il comportamento di compliance ed etica delle persone delle quali sono responsabili;
- esercitare, supportare e fornire assistenza ai collaboratori che avanzano domande o esprimono timori.

## **C. Segnalazione di violazioni/Accuse di cattiva condotta**

Ogni condotta che ritenete sia ragionevolmente una violazione del Codice di Condotta di Oerlikon o di altri regolamenti di Oerlikon deve essere segnalata. Dovreste altresì segnalare ogni ulteriore attività che potrebbe danneggiare Oerlikon o la compliance dei suoi collaboratori con obblighi legali ed etici.

I collaboratori vengono incoraggiati a segnalare esempi di violazione ai loro diretti superiori o, in alternativa, alle autorità di notifica riportate nella Direttiva di denuncia di Oerlikon. In tal caso, la vostra segnalazione e la vostra identità saranno mantenute segrete nella maggiore misura possibile e nessun querelante o testimone dovrà temere che si verifichino ritorsioni risultanti dalla segnalazione fatta in buona fede. Ulteriori dettagli sono riportati nella Direttiva di denuncia di Oerlikon.

Approvato dal Consiglio di amministrazione il 31 dicembre 2008